

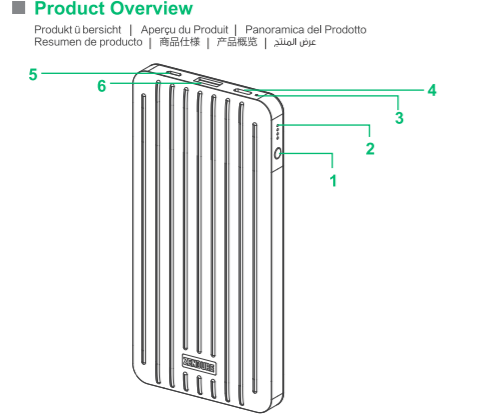
说明书

五折页
正反双面印

ZENDURE

Zendure Slim 10000

Ultra-Slim Portable Charger
Ultra-schlank Tragbares Ladegerät
Ultra Slim Chargeur Portable
Ultra Slim Caricatore portatile
Ultra-delgado Cargador Portátil
超薄移动电源
超薄移动电源



USER MANUAL | 取扱説明書
MANUEL D'UTILISATION | 用户手册
MANUAL DE USUARIO | 取扱説明書

■ Product Overview

Produktübersicht | Aperçu du Produit | Panoramica del Prodotto
Resumen de producto | 取扱説明 | 产品概况 | 产品介绍

1 Power Button | Ein/Aus-Taste | Bouton d'alimentation
Pulsante di accensione | Botón de arranque | 電源ボタン | 電源键

2 Digital LED Indicator | LED-Digitalanzeige | Indicateur LED Numérique
Indicatore digitale a LED | Pantalla digital LED | LEDタイ | LED指示灯
数码显示/数码

3 PD Indicator | PD Indikator | Indicateur PD | Indicare PD
PD Indicator | PDタイ | PD指示灯 | PD指示灯

4 USB-C PD Port (Input & Output) | USB-C PD Port (Ein-& Ausgang)
Port USB-C PD (Entrée & Sortie) | Porta USB-C PD (Ingresso & Uscita)
USB-C PD Port (Entrada & Salida) | USB-C PDポート (入力と出力)
USB-C PD端口 (输入和输出) | USB-C PDポート (输入和输出)

5 Micro-USB Port (Input) | Micro-USB Port (Eingang) | Port Micro-USB (Entrée)
Porta micro-USB (Ingresso) | Micro-USB Port (entrada)
Micro-USBポート (輸入) | Micro-USB端口 (輸入) | 输入

6 USB-A Port with Zen+ (Output) | USB-A Port mit Zen+ (Ausgang)
Port USB-A avec Zen+ (Sortie) | Porta USB-A con Zen+ (Uscita)
USB-A Port mit Zen+ (Ausgabe) | Zen+充電充電を配置するUSB-Aポート (輸出)
配置Zen+充电的USB-A端口 (输出) | 输出

■ Check the Power Level

Überprüfen Sie den Batteriestand | Vérifiez le Niveau de Puissance
Controlla il livello di potenza | Verifica el nivel de potencia
電源残量表示 | 查看电量 | 电量显示 | 电量显示

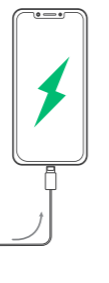
Press the power button, and the LED indicator will display current power level.
Drücken Sie die Ein/Aus-Taste, um den Ladezustand der Batterie auf die LED-Digitalanzeige zu überprüfen.
Appuyez sur le bouton d'alimentation et l'indicateur LED affichera le niveau de puissance actuel.
Premiere le pulsante di accensione e l'indicatore LED mostrerà il livello di potenza corrente.
Presione el botón de encendido, y el indicador LED mostrará el nivel de potencia actual.
電源ボタンを押して電源残量を確認します
点击电源键，查看LED指示灯查看电源电量

■ Charge Your Device

Laden Ihres Geräts | Chargez votre appareil | Carica il tuo dispositivo
Cargue su dispositivo | 充电宝充电 | 为设备充电 | 为设备充电

1 Charge your device with USB-A port

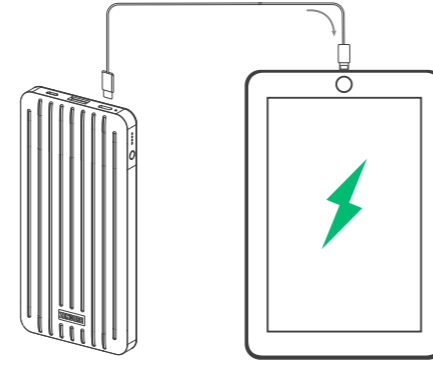
Mit USB-A Port zum Aufladen
Chargez votre appareil avec le port USB-A
Carica il tuo dispositivo con la porta USB-A
Cargue su dispositivo con un puerto USB-A
USB-Aポートで充電
使用USB-A端口为设备充电
使用USB-A端口为设备充电



Connect your device to the USB-A output port of Slim 10000 with a charge/sync cable. As the device is being charged, the LED indicator displays the power level.
Schließen Sie Ihr Gerät über ein Lad-/Synchronisierungskabel an den USB-A Ausgang des Slim 10000 an. Während das Gerät geladen wird, zeigt die LED-Digitalanzeige die Leistungsstufe an.
Connectez votre appareil au port de sortie USB-A du Slim 10000 avec un câble de charge/synchronisation USB-C. Pendant que l'appareil est en cours de charge, l'indicateur LED affiche le niveau de puissance.
Collega il tuo dispositivo alla porta di uscita USB-A del Slim 10000 con un cavo di ricarica / sincronizzazione USB-C. Mentre l'unità è in carica, l'indicatore LED visualizza il livello di potenza.
Conecte su dispositivo al puerto de salida USB-A de Slim 10000 con un cable de carga / sincronización USB-C. A medida que el dispositivo se está cargando, el indicador USB-C PD se ilumina y el indicador LED muestra el nivel de potencia.
使用USB-C充电线材，连接您的设备到Slim 10000的USB-A端口，设备开始充电时，PD指示灯点亮，充电指示灯显示当前电量。
قم بتوصيل جهازك بمخرج USB-A من Slim 10000 باستخدام كابل الشحن. أثناء شحن الجهاز، مؤشر LED سيعرض مستوى الطاقة. مؤشر LED سيعرض مستوى الطاقة.

2 Charge your device with USB-C PD port

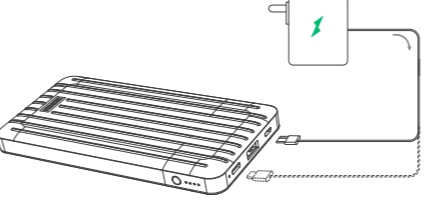
Mit USB-C PD Port zum Aufladen
Rechargez votre Slim 10000
Carica il tuo Slim 10000
Recarga tu Slim 10000
Slim 10000を充電
为Slim 10000充电
为Slim 10000充电



Connect your device to the USB-C PD port of Slim 10000 with a USB-C charge/sync cable. As the device is being charged, USB-C PD indicator turns light and the LED indicator display the power level.
Schließen Sie das Netzteil mit dem in Paket enthaltenen USB-A auf USB-C & Micro-USB Ladekabel an den USB-C- oder den Micro-USB-Port Ihres Slim 10000 an. Während des Ladevorgangs blinkt die LED-Anzeige und zeigt den Ladezustand an.
Connectez l'adaptateur de alimentation au port USB-C PD ou au port Micro-USB de votre Slim 10000 avec le câble de charge / synchronisation USB-A, à USB-C et Micro-USB fourni. Pendant le chargement, le voyant LED clignote et affiche le niveau de charge.
Collega l'adattatore di alimentazione alla porta USB-C PD o alla porta Micro-USB del tuo Slim 10000 con il cavo di ricarica / sincronizzazione USB-A a USB-C e Micro-USB. Durante la ricarica, il LED lampeggia e visualizza il livello di carica.
Conecte el adaptador de corriente al puerto USB-C PD o al puerto Micro-USB de su Slim 10000 con el cable de carga / sincronización USB-A suministrado a USB-C y Micro-USB. Durante la carga, el indicador LED parpadeará y mostrará el nivel de carga. 本体的充電用Slim 10000のUSB-C/USB-Aポートに接続して充電します。充電が始まるLEDライトを点滅させます。
使用附带的USB-A - USB-C/Micro-USB充电线材，连接电源适配器到Slim 10000的USB-C/Micro-USB端口，设备开始充电时，充电指示灯显示当前电量。
قم بتوصيل جهازك بمخرج USB-C PD من Slim 10000 باستخدام كابل الشحن. أثناء شحن الجهاز، مؤشر LED سيعرض مستوى الطاقة. مؤشر LED سيعرض مستوى الطاقة.

■ Recharge Your Slim 10000

Wiederaufladen Ihres Slim 10000
Rechargez votre Slim 10000
Carica il tuo Slim 10000
Recarga tu Slim 10000
Slim 10000を充電
为Slim 10000充电
为Slim 10000充电



Connect the power adapter to the USB-C PD port or Micro-USB port of your Slim 10000 with supplied USB-A to USB-C & Micro-USB charge/sync cable. During charging, the LED indicator will flash and display the charging power level.
Schließen Sie das Netzteil mit dem in Paket enthaltenen USB-A auf USB-C & Micro-USB Ladekabel an den USB-C- oder den Micro-USB-Port Ihres Slim 10000 an. Während des Ladevorgangs blinkt die LED-Anzeige und zeigt den Ladezustand an.
Connectez l'adaptateur d'alimentation au port USB-C PD ou au port Micro-USB de votre Slim 10000 avec le câble de charge / synchronisation USB-A, à USB-C et Micro-USB fourni. Pendant le chargement, le voyant LED clignote et affiche le niveau de charge.
Collega l'adattatore di alimentazione alla porta USB-C PD o alla porta Micro-USB del tuo Slim 10000 con il cavo di ricarica / sincronizzazione USB-A a USB-C e Micro-USB. Durante la ricarica, il LED lampeggia e visualizza il livello di carica.
Conecte el adaptador de corriente al puerto USB-C PD o al puerto Micro-USB de su Slim 10000 con el cable de carga / sincronización USB-A suministrado a USB-C y Micro-USB. Durante la carga, el indicador LED parpadeará y mostrará el nivel de carga. 本体的充電用Slim 10000のUSB-C/USB-Aポートに接続して充電します。充電が始まるLEDライトを点滅させます。
使用附带的USB-A - USB-C/Micro-USB充电线材，连接电源适配器到Slim 10000的USB-C/Micro-USB端口，设备开始充电时，充电指示灯显示当前电量。
قم بتوصيل جهازك بمخرج USB-C PD من Slim 10000 باستخدام كابل الشحن. أثناء شحن الجهاز، مؤشر LED سيعرض مستوى الطاقة. مؤشر LED سيعرض مستوى الطاقة.

■ Caution

Achtung | Attention | Attenzione | Precaución | 注意事項 | 注意 | 注意

1 Fully charge your Zendure external battery before using it for the first time.
Vor dem ersten Verwenden bitte laden Sie den Zendures externer Akku vollständig auf.
Chargez complètement votre batterie externe Zendure avant de l'utiliser pour la première fois.
Caricare completamente la batteria esterna Zendure prima di utilizzarla per la prima volta.
Vor dem ersten Verwenden bitte laden Sie den Zendures externer Akku vollständig auf.
Carregar completamente a bateria externa do Zendure antes de usá-la pela primeira vez.
충전된 상태에서 처음 사용하기 전에 충전하십시오.
首次使用用Zendure移动电源完全充电。

2 Do not operate your battery in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z. B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé, tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
Non utilizzare la batteria in un ambiente chiuso o non ventilato, come una borsa per il trasporto, una tasca o una borsa, per evitare il surriscaldamento.
Do not operate your battery in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z. B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé, tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
Non utilizzare la batteria in un ambiente chiuso o non ventilato, come una borsa per il trasporto, una tasca o una borsa, per evitare il surriscaldamento.
Do not operate your battery in an enclosed or unventilated environment, such as a carrying bag, pocket or purse, to prevent overheating.
Betreiben Sie den Akku nicht in einer geschlossenen oder nicht belüfteten Umgebung, z. B. in einer Tragetasche, Tasche oder Handtasche, um eine Überhitzung zu vermeiden.
N'utilisez pas votre batterie dans un environnement clos ou non ventilé, tel qu'un sac de transport, une poche ou un sac à main, pour éviter toute surchauffe.
Non utilizzare la batteria in un ambiente chiuso o non ventilato, come una borsa per il trasporto, una tasca o una borsa, per evitare il surriscaldamento.

3 Storage in a cool and dry place, Recommend storage temperature: -10°C to 45°C; Operating temperature: 0°C to 35°C.
Lagern an einem kühlen und trockenen Ort mit einer empfohlenen Temperatur zwischen -10°C bis 45°C. Betriebstemperatur: 0°C bis 35°C.
Stockage dans un endroit frais et sec, Recommander la température de stockage: -10°C à 45°C; Température de fonctionnement: 0°C à 35°C.
Stoccaggio in un luogo fresco e asciutto. Consigliata temperatura di stoccaggio: -10°C a 45°C; Temperatura di funzionamento: 0°C a 35°C.
Almacene en un lugar fresco y seco con una temperatura recomendada entre -10°C a 45°C; Temperatura de funcionamiento: 0°C a 35°C.
Do not expose to moisture or submerge in liquid.
Keiner Feuchtigkeit aussetzen und nicht in Flüssigkeit tauchen.
Ne l'exposez pas à l'humidité et ne le plongez pas dans un liquide.
Non esporre all'umidità o immergerlo in liquido.
No lo exponga a la humedad ni lo sumerja en líquido.
本製品を水につけたり、濡らさないようにしてください。
また、水に濡れた場合は使用しないでください。
请勿将液体或暴露在潮湿环境中。

4 Do not disassemble or attempt to re-purpose or modify it in any manner.
Zerlegen Sie das Gerät nicht und versuchen Sie nicht, es anderweitig zu verwenden oder zu modifizieren.
Ne pas démonter ou tenter de le réutiliser ou de le modifier de quelque manière que ce soit.
Non smontare o tentare di riutilizzare o modificare in alcun modo.
No lo desarme ni intente realizarlo ni modificarlo de ninguna manera.
分析、改造などはしないでください。
请勿拆卸、重装或改造产品。


Specifications

Spécifications | Caractéristiques | Specificazioni
Especificaciones | 仕様 | 规格 | 规格

Battery Cell BatterieZelle Batterie Batteria Celda de batería 電池 電池	Lithium polymer Lithium-Polymer-Akku Polymère de lithium Polímero di litio ポリマーリチウム電池 リチウムイオン電池
Capacity Kapazität Capacità Capacità Capacidad 容量 容量	10,000 mAh 3.7V / 37Wh
Input Eingang Entrée Ingresso Entrada 輸入 输入	Micro-USB: 5V / 2A, 9V / 2A, 12V / 1.5A (18W) USB-C PD: 5V / 3A, 9V / 2A, 12V / 1.5A, 15W / 1A (PD2.0 18W Max)
Output Ausgang Sortie Produzione Salida 输出 輸出	USB-A: 5V / 3A, 9V / 1.5A, 12V / 1A USB-C PD: 5V / 3A, 9V / 2A, 12V / 1.5A, 15W / 1A Output total: Max 18W
Dimensions Dimensionen Dimensions Dimensionen Dimensions サイズ 尺寸	6,0" x 3,0" x 0,6" (152 x 75 x 15,5 mm)
Weight Gewicht Poids Peso Peso 重さ 重量	8,1 oz / 229 g

正面

背面



ZENDURE®

Zendure USA Inc.
Phone: (800) 219-0960 (US)
Office Hours: Mon - Fri 9:00 - 17:00 PST
Support / Contact: www.zendure.com/support
Website: www.zendure.com

CE RoHS RECYCLED PS